

En Latino América:

Péndulo se Desplaza de Militares a Democracia

WASHINGTON, diciembre 16 (AP).— La instalación del Presidente Raúl Alfonsín como Presidente constitucional de la Argentina subraya el dramático desplazamiento del péndulo político de la América Latina de los regímenes

militares a los gobiernos civiles. En el lapso de sólo cinco años el balance ha cambiado de 5-11 a 11-5 a favor de la democracia. El análisis comparativo deja de lado a Cuba, Haití y Nicaragua por la natura-

lezá "sui generi" de sus gobiernos.

1. La Argentina, que en 1977 estaba gobernada por el general Jorge Videla en nombre de las Fuerzas Armadas, es regida hoy por Alfonsín.

2. La Bolivia del general Hugo Banzer, después de muchas marchas y contramarchas, está en manos del Presidente Hernán Siles Suazo.

3. El Presidente Osvaldo Hurtado despacha hoy en el palacio que ocupaba hace un quinquenio la junta comandada por el almi-

—Favor pase a la página 11

Ventaja e Inconveniente de los Niños Bilingües

JERUSALEN, diciembre (EFE).— En matrimonios cuyos cónyuges tienen idiomas maternos distintos se plantea cuál deben enseñar al hijo, y si el bilingüismo no será peligroso para el desarrollo intelectual del pequeño.

Aunque la práctica totalidad de la población judía de Israel habla hebreo, tan sólo el 55 por ciento ha na-

cido en el país (se les llama "Sabras") y el resto tiene otra lengua materna.

Moisés Koenig relata en el "Jerusalén Post" sus dudas y averiguaciones hasta que decidió, con su esposa, que su hogar sería oficialmente bilingüe desde el nacimiento de su primer hijo.

Antes de tomar esta de-

—Favor pase a la página 38.

29 Nuevos "Bienes" de Patrimonio Mundial

FLORENCIA, Italia, diciembre 16 (EFE).— La ciudad inca de Cuzco y el santuario de Machu Pichu, en el Perú, han sido declarados por la "UNESCO" como bienes que "el mundo debe defender y preservar", en una lista de otros 28 monumentos y lugares naturales.

Esos 29 nuevos "bienes" culturales y naturales de la humanidad fueron seleccionados en el curso de

los trabajos que finalizó el "Comité por la Defensa del Patrimonio Mundial" de la Organización de las Naciones Unidas.

Reunido en una localidad próxima a Florencia con la participación de los 78 países que lo forman, el comité estableció los nuevos bienes, que se añaden a los 136 ya declarados en anteriores sesiones.

En América Latina, la

—Favor pase a la página 9.

Unión Soviética Tiene el Avión más Grande del Mundo

LONDRES, diciembre (UPI).— La Unión Soviética tiene ahora el avión más grande del mundo y los negociadores sobre el desarme no han tomado en cuenta la capacidad del aparato para trasladar misiles, según la última edición de una publicación especializada.

La nueva Edición de Jane's All The World's Aircraft, divulgada hoy, publicó detalles y un dibujo del Antonov An-400, "el avión más grande en el mundo".

Lo que no parece haberseles ocurrido a los estadistas que discuten sobre los misiles en las conversaciones entre Oriente y Occidente, para la limitación de armas, es que un avión de este tamaño puede, transportar fácilmente sistemas de misiles estratégicos móviles como los SS-20", dijo en el prefacio el editor John W. R. Taylor.

"Tiene poco sentido el retirar esas armas de los

—Favor pase a la página 13.



PREPARA ARBOLITO.— Beirut, Dic. El sargento William Maldonado, de Guayaniella, Puerto Rico, lleva un árbol de Navidad hecho de redes de camuflaje, en Beirut, en el perímetro de los marines. (Unifax II de UPI).

Hoy en la Historia

Por The Associated Press. Hoy es domingo, 13 de diciembre, el 352avo. día de 1983. Faltan 13 días para que concluya el año.

Acontecimientos salientes en la fecha:

1829- Se dicta la ley orgánica de la policía de Uruguay.

1865- Se decreta la abolición de la esclavitud en los Estados Unidos.

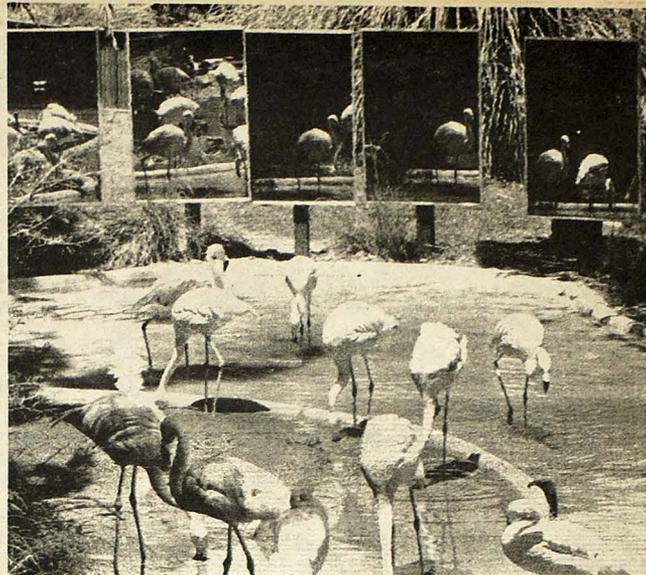
1875- Se crea en México un banco de crédito hipotecario.

—Favor pase a la página 13.

Elizabeth Taylor con Problemas de Drogas

RANCHO MIRAGE, Estados Unidos, diciembre. (UPI).— La actriz Elizabeth Taylor comenzó su segunda semana de tratamiento en una clínica de esta localidad de California que se especializa en la rehabilitación de alcohólicos y drogadictos.

Taylor, de 51 años de edad, reveló en una declaración preparada que ingresó al Centro Betty Ford de la clínica Eisenhower el cinco de diciembre debido a un problema con drogas.



FLAMENCOS EN AUSTRALIA.— Sydney, Dic. Flamencos en el zoológico de Taronga frente a espejos, usados como parte de una técnica para alentarlos a reproducirse. (Unifax II de UPI).

Nicaragua:

Antisandinistas Anuncian una Ofensiva en Navidad

TEGUCIGALPA, diciembre. (ACAN-EFE).— La opositora Fuerza Democrática Nicaragüense (FDN) ha puesto en funcionamiento dos nuevas fuerzas de tareas en el norte y occidente de Nicaragua y se prepara a lanzar una ofensiva de Navidad con más de 10,000 hombres.

En sendos comunicados emitidos esta semana, la "FDN" da cuenta de la creación de las fuerzas de tareas "Monimbo" y "Segovia", con las que tiene ya ocho unidades de ese tipo aptas para el combate, tanto en infantería clásica como en patrullas guerrilleras.

Los rebeldes sostienen que su presencia militar es cada vez más notoria en los departamentos de Nueva Segovia, Jinotega, Chinandega, Madriz, Matagalpa, Boaco y Estelí.

También anunciaron la entrada en escena de combate de los "Triángulos de Resistencia Democrática", que son células urbanas o rurales, compuestas por tres personas comprometidas activamente con la lucha antisandinista, y dedicadas al sabotaje menor.

Las fuerzas de tareas son unidades de gran capacidad de lucha, movilización y actividad autónoma en cuanto a apoyo y servicios de combate con logística general y dotadas de 1200 hombres y 30 oficiales, según el nuevo esquema del ejército norteamericano del cual son copia fiel.

Estas unidades de ta-

reas, también son capaces de fusionarse y operar con un mando combinado sin complicaciones de ninguna especie y según requiera el objetivo táctico a atacar.

En esa capacidad, se encuentran las fuerzas de tareas de "FDN": Dirriangen, San Jacinto, Nicaragua.

—Favor pase a la página 13.

Aclaman al Escritor Borges en Nueva York



JORGE LUIS BORGES. (Unifax II de UPI).

NUEVA YORK, diciembre (UPI).— El afamado escritor argentino Jorge Luis Borges manifestó su placer y sorpresa por el retorno de la democracia a su país y cautivó a su audiencia demostrando su prodigiosa memoria hablando sobre literatura.

Borges disertó en el Centro para las Relaciones Interamericanas, ante una audiencia que desbordaba la sala de reuniones y que lo aplaudió y aclamó.

El Centro invitó a Borges en cooperación con el grupo "Amigo Argentina" y el consulado general. Usualmente reuniones de ese tipo atraen a un centenar de personas, pero esta vez hubo que abrir las

puertas de la sala para que la gente se acomodara en dependencias continuas y hasta en los pasillos. Incluso hubo algunos que se sentaron en el suelo.

Al hacer la introducción, Alastair Reed, editor literario y traductor de Borges, dijo que "no leer a Borges es el equivalente literario de ser virgen".

Borges, que viene de recibir el premio T.S. Elliot de la Fundación Ingersoll, en Ohio, dijo que está muy alentado por el retorno de Argentina a la democracia. Indicó que al conocer el lunes el resultado de las elecciones: "Quedé asombrado; pensé que era imposible".

"Me siento aliviado por lo que ha pasado", dijo el escritor.

Elogió al Presidente argentino, Raúl Alfonsín, y dijo que abre ahora en ese país una etapa muy importante: agregó que "tenemos esperanzas de tener esperanzas" y que "hay que esperar, no hay que desesperar. En cinco o seis años las cosas estarán mejor que ahora, estoy seguro".

Borges señaló que "no pueden hacerse generalizaciones" sobre lo que ocurrió en Argentina respecto de otros países latinoamericanos. Indicó que "sólo

—Favor pase a la página 16.



EL PRINCIPE Y 007.— Londres, Dic. El Príncipe Andrés, de Gran Bretaña, conversa con el actor Sean Connery, durante el estreno de gala de la última película de Connery, en la cual caracteriza al super agente secreto 007. La película es "Never Say Never Again". Observa la actriz Barbara Carrera, co-estrella en la cinta.